

Elle résulte de l'essor soutenu des exportations de marchandises canadiennes (qui ont augmenté de plus de 14 p. 100) et du niveau quasi stationnaire des importations.

D'après les données presque complètes pour 1970, le Canada semble sur le point de réaliser dans ses échanges de marchandises un excédent approchant les trois milliards de dollars. C'est près de quatre fois l'excédent réalisé en 1969 et plus de deux fois le record de quelque 1.25 milliard enregistré en 1968. La hausse sans précédent de l'excédent des exportations de marchandises a contribué fortement à amortir l'effet du ralentissement prononcé de la demande intérieure.

Un autre résultat notable de l'essor sans précédent du commerce extérieur est que le Canada accusera son premier excédent, depuis 1952, dans ses transactions avec les autres pays au titre des paiements courants. De plus, l'excédent au compte courant de 1970 pourrait approcher le milliard.

La réalisation d'un excédent record à l'exportation en 1970 est d'autant plus remarquable qu'elle a résulté en grande partie des progrès de l'exportation canadienne vers les pays d'outre-mer, où la valeur des exportations en 1970 a dépassé de près des deux cinquièmes le chiffre de 1969.

Parmi les facteurs contribuant à cette prospérité soutenue, citons:

1. La force exceptionnelle des économies des pays de la Communauté économique européenne (CEE) et du Japon jusqu'ici en 1970, ce qui a fortement stimulé la demande.
2. Le rattrapage des exportations canadiennes de nickel, de cuivre et de produits du fer et de l'acier retardées par des grèves.
3. La reprise des livraisons massives du blé aux pays à commerce étatisé (surtout l'Union soviétique), depuis quelques mois ainsi que les expéditions exceptionnelles d'orge et de la graine de colza.
4. Une plus grande pénétration des exportations canadiennes dans un certain nombre de marchés d'outre-mer de moindre importance.

De tels progrès ont passablement jeté dans l'ombre le ralentissement marqué des exportations canadiennes vers les États-Unis en 1970; dans ce secteur, les gains annuels des ventes ne révéleront sans doute qu'une augmentation d'environ 4 p. 100 par rapport aux chiffres correspondants de 1969. Au total, les gains des exportations du Canada vers les États-Unis en 1970 pourraient bien représenter moins du cinquième de l'augmentation totale des exportations canadiennes. Pourtant, c'est vers les États-Unis que sont allés sept huitièmes de l'augmentation de la valeur totale des exportations de marchandises canadiennes pour la période allant de 1965 à 1969 inclusivement. La modification de la situation en 1970 est due surtout à l'ensemble des conditions économiques aux États-Unis ainsi qu'à un ralentissement marqué des ventes d'automobiles aux États-Unis, ralentissement qui s'est accentué au cours des derniers mois par suite de la grève de *General Motors*. La